ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 3. dubna 2014,

kterým se mění rozhodnutí 2009/821/ES, pokud jde o seznamy stanovišť hraniční kontroly a veterinárních jednotek v TRACES

(oznámeno pod číslem C(2014) 2094)

(Text s významem pro EHP)

(2014/187/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ([1]), a zejména na čl. 20 odst. 1 a 3 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 91/496/EHS ze dne 15. července 1991, kterou se stanoví zásady organizace veterinárních kontrol zvířat dovážených do Společenství ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS ([2]), a zejména na čl. 6 odst. 4 druhý pododstavec druhou větu a čl. 6 odst. 5 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství ([3]), a zejména na čl. 6 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí Komise 2009/821/ES ([4]) stanoví seznam stanovišť hraniční kontroly schválených v souladu se směrnicemi 91/496/EHS a 97/78/ES. Tento seznam je uveden v příloze I rozhodnutí 2009/821/ES.

(2) Na základě sdělení Španělska a Portugalska by měly být v seznamu uvedeném v příloze I rozhodnutí 2009/821/ES změněny položky pro stanoviště hraniční kontroly na letištích v Madridu a Tenerife Sur (Španělsko) a na letišti v Portu a v přístavu a na letišti Ponta Delgada (Portugalsko).

(3) Rozhodnutí Rady 2011/408/EU ([5]) stanoví zjednodušená pravidla a postupy pro uplatňování hygienických kontrol, pokud jde o produkty rybolovu, mlže, ostnokožce, pláštěnce, mořské plže, vedlejší produkty z nich a produkty získané z těchto vedlejších produktů, které pocházejí z Grónska nebo jsou do Grónska uvedeny ze třetích zemí a následně jsou dováženy z Grónska do Unie. Článek 5 uvedeného rozhodnutí uvádí podrobnosti ohledně požadavků na veterinární kontroly těchto produktů na stanovištích hraniční kontroly a to, že se seznam stanovišť hraniční kontroly schválených pro Grónsko se zahrne do seznamu stanovišť hraniční kontroly v členských státech schválených v souladu se směrnicemi 91/496/EHS a 97/78/ES.

(4) Auditní útvar Komise (dříve označovaný jako „inspekční útvar Komise"), Potravinový a veterinární úřad, provedl v Grónsku audit dvou navržených stanovišť hraniční kontroly, na jehož základě uvedené zemi poskytl některá doporučení. Grónsko na tato doporučení reagovalo uspokojivě v podobě akčního plánu a dvě navrhovaná stanoviště hraniční kontroly by měla být doplněna na seznam v příloze I rozhodnutí 2009/821/ES.

([1]) Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29.
([2]) Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56.
([3]) Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9.
([4]) Rozhodnutí Komise 2009/821/ES ze dne 28. září 2009, kterým se stanoví seznam schválených stanovišť hraniční kontroly, některá prováděcí pravidla týkající se inspekcí prováděných veterinárními odborníky Komise a veterinární jednotky v TRACES, Úř. věst. L 296, 12.11.2009, s. 1.
([5]) Rozhodnutí Rady 2011/408/EU ze dne 28. června 2011, kterým se stanoví zjednodušená pravidla a postupy pro hygienické kontroly produktů rybolovu, živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců, mořských plžů, vedlejších produktů z nich a produktů získaných z těchto vedlejších produktů pocházejících z Grónska, Úř. věst. L 182, 12.7.2011, s. 24.

(5) Jelikož se zjednodušená pravidla a postupy pro dovozní kontroly vztahují jen na některé produkty, je třeba do zvláštních poznámek v příloze I rozhodnutí 2009/821/ES doplnit poznámku určující produkty rybolovu, živé mlže, ostnokožce, pláštěnce, mořské plže, vedlejší produkty z nich a produkty získané z těchto vedlejších produktů.

(6) V listopadu 2011 provedl Potravinový a veterinární úřad audit na stanovištích hraniční kontroly v Itálii, na jehož základě uvedenému členskému státu poskytl řadu doporučení. Itálie na tato doporučení reagovala uspokojivě v podobě akčního plánu a změnou kategorií schválení pro stanoviště hraniční kontroly v přístavech Livorno-Pisa, Trieste a Venezia, což by proto pro tento členský stát mělo být odpovídajícím způsobem změněno v seznamu v příloze I rozhodnutí 2009/821/ES.

(7) Nizozemsko sdělilo, že stanoviště hraniční kontroly v přístavu Rotterdam bylo doplněno o nové kontrolní středisko. Seznam položek pro tento členský stát stanovený v příloze I rozhodnutí 2009/821/ES by měl být odpovídajícím způsobem změněn.

(8) Příloha II rozhodnutí 2009/821/ES stanoví seznam ústředních jednotek, regionálních jednotek a místních jednotek v integrovaném počítačovém veterinárním systému (TRACES).

(9) V souladu s rozhodnutím Evropské rady 2012/419/EU [1] přestal být ostrov Mayotte zámořskou zemí nebo územím a stal se s účinkem ode dne 1. ledna 2014 nejvzdálenějším regionem Unie ve smyslu článku 349 Smlouvy o fungování Evropské unie. Položky pro místní jednotky pro Francii v příloze II rozhodnutí 2009/821/ES by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.

(10) Rozhodnutí 2009/821/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Přílohy I a II rozhodnutí 2009/821/ES se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 3. dubna 2014.

Za Komisi
Tonio BORG
člen Komise

[1] Rozhodnutí Evropské rady 2012/419/EU ze dne 11. července 2012, kterým se mění status ostrova Mayotte vůči Evropské unii (Úř. věst. L 204, 31.7.2012, s. 131).

PŘÍLOHA

Přílohy I a II rozhodnutí 2009/821/ES se mění takto:

1) Příloha I se mění takto:

a) ke zvláštním poznámkám se doplňuje tato nová poznámka (15), která zní:

„(15) = Само за рибни продукти, клас миди, бодлокожи, мантийни, морски коремоноги, странични продукти и производни продукти, получени от тези странични продукти – pouze pro produkty rybolovu, mlže, ostnokožce, pláštěnce, mořské plže, vedlejší produkty a produkty získané z těchto vedlejších produktů – kun for fiskevarer, toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle samt biprodukter og produkter fremstillet af disse biprodukter – nur Fischereierzeugnisse, Muscheln, Stachelhäuter, Manteltiere und Meeresschnecken, Nebenprodukte und aus diesen Nebenprodukten gewonnene Produkte – Ainult kalandustoodete, kahepoolmeliste molluskite, okasnahksete, mantelloomade ja meritigude, nende kõrvalsaaduste ja kõrvalsaadustest saadud toodete puhul – μόνο για προϊόντα αλιείας, δίθυρα μαλάκια, εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα, τα υποπροϊόντα τους και τα προϊόντα που προέρχονται από τα υποπροϊόντα αυτά – only for fishery products, bivalve molluscs, echinoderms, tunicates, marine gastropods, by-products and products derived from these by-products – Solo en relación con productos de la pesca, moluscos bivalvos, equinodermos, tunicados, gasterópodos marinos, sus subproductos y productos derivados de estos – Uniquement pour les produits de la pêche, les mollusques bivalves, les échinodermes, les tuniciers, les gastéropodes marins, les sous-produits et les produits dérivés de ces sous-produits – samo za riblje proizvode, školjkaše, bodljikaše, plaštenjake, morske puževe, nusproizvode i proizvode dobivene od tih nusproizvoda – soltanto per i prodotti della pesca, i molluschi bivalvi, gli echinodermi, i tunicati, i gasteropodi marini, i loro sottoprodotti e i prodotti derivati da tali sottoprodotti – tikai attiecībā uz zivsaimniecības produktiem, gliemenēm, adatādaiņiem, tunikātiem, jūras gliemežiem, blakusproduktiem un no šiem blakusproduktiem iegūtiem produktiem – tik žuvininkystės produktai, dvigeldžiai moliuskai, dygiaodžiai, gaubtagyviai, jūros pilvakojai, šalutiniai produktai ir iš šių šalutinių produktų pagaminti produktai – Kizárólag halászati termékek, kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, tengeri haslábúak, valamint ezek melléktermékei és a melléktermékekből származó termékek – għal prodotti tas-sajd, molluski bivalvi, ekinodermi, tunikati, gasteropodi tal-baħar, prodotti sekondarji u prodotti ġejjin minn dawn il-prodotti sekondarji biss – uitsluitend voor visserijproducten, tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren, mariene buikpotigen, bijproducten daarvan en van die bijproducten afgeleide producten – wyłącznie w odniesieniu do produktów rybołówstwa, małży, szkarłupni, osłonic, ślimaków morskich, produktów ubocznych oraz produktów pochodnych tych produktów ubocznych – Apenas para produtos da pesca, moluscos bivalves, equinodermes, tunicados, gastrópodes marinhos, subprodutos e produtos derivados desses subprodutos – doar pentru produse pescărești, specii de moluște bivalve, echinoderme, tunicate, gasteropode marine, subproduse și produse derivate din aceste subproduse – Len pre produkty rybolovu, lastúrniky, ostnatokožce, plášťovce, morské ulitníky, vedľajšie produkty a produkty získané z týchto vedľajších produktov – samo za ribiške proizvode, školjke, iglokožce, plaščarje, morske polže, stranske proizvode in proizvode iz teh stranskih proizvodov – Koskee vain kalastustuotteita, simpukoita, piikkinahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita sekä sivutuotteita ja näistä sivutuotteista johdettuja tuotteita – endast för fiskeriprodukter, musslor, tagghudingar, manteldjur, marina snäckor, biprodukter och produkter framställda av dessa biprodukter.“;

b) část týkající se Španělska se mění takto:

i) položka pro letiště Madrid se nahrazuje tímto:

„Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2)(*), HC-NT(2)(*), NHC(2)	U, E, O
			Swissport	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O“

ii) položka pro letiště Tenerife Sur se nahrazuje tímto:

„Tenerife Sur	ES TFS 4	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U(*), E(*), O“

c) za část týkající se Francie se vkládá nová část týkající se Grónska, která zní:

„**Страна:** Гренландия — **Země:** Grónsko — **Land:** Grønland — **Land:** GRÖNLAND — **Riik:** Gröönimaa — **Χώρα:** Γροιλανδία — **Country:** GREENLAND — **País:** Groenlandia — **Pays:** Groenland — **Zemlja:** Grenland — **Paese:** Groenlandia — **Valsts:** Grenlande — **Šalis:** Grenlandija — **Ország:** Grönland — **Pajjiż:** Greenland — **Land:** Groenland — **Kraj:** Grenlandia — **País:** Gronelândia — **Ţara:** Groenlanda — **Krajina:** Grónsko — **Država:** Grenlandija — **Maa:** Grönlanti — **Land:** Grönland

Nuuk	GL GOH 1	P		HC(1)(2)(15), NHC-T(2)(15)	
Sisimiut	GL JHS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(15)“	

d) část týkající se Itálie se mění takto:

i) položka pro přístav Livorno-Pisa se nahrazuje tímto:

„Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC-T(FR), NHC-NT	
			Sintemar(*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC“	

ii) položka pro přístav Trieste se nahrazuje tímto:

„Trieste	IT TRS 1	P	Hangar 69	HC, NHC-NT, NHC-T(CH)“	

iii) položka pro přístav Venezia se nahrazuje tímto:

„Venezia	IT VCE 1	P		HC, NHC“	

e) v části týkající se Nizozemska se položka pro přístav Rotterdam nahrazuje tímto:

„Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(2)	
			Coldstore Wibaco B.V.	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)	
			Kloosterboer Delta Terminal	HC(2)“	

f) v části týkající se Portugalska se položky pro letiště a přístav Ponta Delgada a položka pro letiště Porto nahrazují tímto:

„Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 4	A		NHC-NT(2)	
Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 1	P		HC-T(FR)(3)	
Porto	PT OPO 4	A		HC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O“

2) V příloze II se v části týkající se Francie za položku pro Martinique vkládá tato položka pro novou místní jednotku, která zní:

„MAYOTTE

FR10100	MAYOTTE“